	Kryogénne nádoby Hadice (ISO 21012: 2024)	STN EN ISO 21012
STN		69 8870

Cryogenic vessels - Hoses (ISO 21012:2024)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/24

Obsahuje: EN ISO 21012:2024, ISO 21012:2024

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 21012 (69 8870) z júna 2019

139624

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 21012

September 2024

ICS 23.020.40; 83.140.40

Supersedes EN ISO 21012:2018

English Version

Cryogenic vessels - Hoses (ISO 21012:2024)

R?ipients cryog?iques - Tuyaux flexibles (ISO 21012:2024)

Kryo-Beh?ter - Schlauchleitungen (ISO 21012:2024)

This European Standard was approved by CEN on 29 March 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 21012:2024 (E)

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU (Pressure Equipment Directive) aimed to be covered	

EN ISO 21012:2024 (E)

European foreword

This document (EN ISO 21012:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 220 "Cryogenic vessels" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 268 "Cryogenic vessels and specific hydrogen technologies applications" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 21012:2018.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 21012:2024 has been approved by CEN as EN ISO 21012:2024 without any modification.

EN ISO 21012:2024 (E)

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU (Pressure Equipment Directive) aimed to be covered

This European Standard has been prepared under Commission Implementing Decision C(2024)1241 of 1.3.2024 on a standardisation request to the European Committee for Standardization and the European Committee for Electrotechnical Standardization as regards pressure equipment and assemblies in support of Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council (M/601) to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of 2014/68/EU (Pressure equipment Directive).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I of Directive 2014/68/EU (Pressure Equipment Directive)

Essential Requirements of Directive 2014/68/EU	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
2.2.1	1, 4.1, 4.2, 4.4	Design
2.2.3	4.1, 4.4.1, 5.2.4	
2.2.4	5	Clause 5 covers the sample tests which is representative of the equipment, except the last sentence of subclause 5.2.5.
4.1	4.2, 4.4, Table E.1	Table E.1 is based on the approved European Materials nomenclature. When it comes to bending tests,
		the test shall be done under specified operating conditions.
4.2	4.2, Table E.1	
4.3	4.2	Clause 4.2 requirement 3) covers the material conformity.
3.2.2	1st paragraph of 5.2.4	Proof test
3.3	7	Marking

Table ZA.2 — Applicable Standards to confer presumption of conformity as described in this Annex ZA

Reference in Clause 2	International Standard Edition	Title	Corresponding European Standard Edition
ISO 7369	ISO 7369:2020	Pipework — Metal hoses and hose assemblies — Vocabulary	EN ISO 7369:2020
ISO 10806	ISO 10806:2003	Pipework — Fittings for corrugated metal hoses	EN ISO 10806:2003
ISO 21010	ISO 21010:2017	Cryogenic vessels — Gas/material compatibility	EN 1797:2001
ISO 21028-1	ISO 21028-1:2016	Cryogenic vessels — Toughness requirements for materials at cryogenic temperature — Part 1: Temperatures below -80 °C	EN ISO 21028-1:2016
ISO 23208	ISO 23208:2017	Cryogenic vessels — Cleanliness for cryogenic service	EN ISO 23208:2019

The documents listed in the Column 1 of Table ZA.2, in whole or in part, are normatively referenced in this document, i.e. are indispensable for its application. The achievement of the presumption of conformity is subject to the application of the edition of Standards as listed in Column 4 or, if no European Standard Edition exists, the International Standard Edition given in Column 2 of Table ZA.2.

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.



International Standard

ISO 21012

Cryogenic vessels — Hoses

Récipients cryogéniques — Tuyaux flexibles

Third edition 2024-08

ISO 21012:2024(en)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org

Website: www.iso.org
Published in Switzerland

ISO 21012:2024(en)

Con	Contents		Page	
Forev	vord		iv	
1	Scop		1	
2	Normative references			
3		s and definitions		
4	Gene 4.1	ral requirements		
	4.1	Materials		
	4.3	Cleanliness		
	4.4	Mechanical properties		
		4.4.1 Burst pressure		
		4.4.2 Pressure cycles	4	
		4.4.3 Bending test		
		4.4.4 Resistance to abuse		
		4.4.5 Low temperature resistance		
		4.4.6 Leak tightness 4.4.7 Electrical properties		
		1 1		
5		sample tests		
	5.1	General		
	5.2	Non-destructive tests and inspection		
		5.2.2 Dimensional check		
		5.2.3 Cleanliness check		
		5.2.4 Pressure test		
		5.2.5 Leak test		
		5.2.6 Crushing test	6	
	5.3	Destructive tests		
		5.3.1 Hydraulic pressure cycling		
		5.3.2 Rolling bend cycling test		
		5.3.3 Hydraulic bursting test		
6		iction testing		
		General		
	6.2 6.3	Pressure test		
7		ing		
8	Clea	ing	9	
9	Perio	dic examination	9	
10	Test	ertificate	9	
Anne	x A (in	ormative) Typical hose assembly	10	
Anne		mative) Rolling bend cycling test for metallic hose assemblies and hose assemblies of materials with a record of satisfactory use in cryogenic service	11	
Anne	x C (no or co	mative) Rolling bend cycling test for hose assemblies constructed from materials nposites not commonly used in cryogenic service	12	
Anne	x D (in	ormative) Guidelines for periodic examination of transfilling hoses	14	
		ormative) Acceptable materials		
Biblio	-		21	

ISO 21012:2024(en)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 220, *Cryogenic vessels*. in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 268, *Cryogenic vessels*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 21012:2018), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- Modification of the Scope;
- Modification of the normative references:
- Improvement of the link between requirements of materials (4.2) and addition of a new <u>Annex E</u> for materials;
- Explanations provided for austenitic stainless steel in pressure test (subclause 5.2.4).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

International Standard

ISO 21012:2024(en)

Cryogenic vessels — Hoses

1 Scope

This document specifies design, construction, type and production testing, and marking requirements for both non-insulated cryogenic flexible hoses and insulated vacuum jacketed hoses used for the transfer of cryogenic fluids within the following range of operating conditions:

- working temperature range: from -270 °C to +65 °C;
- nominal size (DN): from 10 to 100.

End fittings for mounting of any couplings are within the scope of this document, but the couplings are subject to other standards.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7369, Pipework — Metal hoses and hose assemblies — Vocabulary

ISO 10806, Pipework — Fittings for corrugated metal hoses

ISO 21010, Cryogenic vessels — Gas/material compatibility

ISO 21028-1, Cryogenic vessels — Toughness requirements for materials at cryogenic temperature — Part 1: Temperatures below -80 degrees $^{\circ}C$

ISO 23208, Cryogenic vessels — Cleanliness for cryogenic service

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN